Porównanie tłumaczeń Lamentacje 3:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Kazał mi mieszkać w ciemności jak dawno umarłym.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	ב Kazał mi mieszkać w ciemności jak dawno umarłym.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Posadził mnie w ciemnych miejscach jak dawno umarłych.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	W ciemnych miejscach posadził mię, jako tych, którzy dawno pomarli.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	W ciemnościach posadził mię, jako umarłe wieczne.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	ciemność mi dał na mieszkanie, tak jak umarłym na wieki.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Kazał mi mieszkać w ciemnościach jak dawno zmarłym.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Pośród ciemności kazał mi zamieszkać, jak tym, którzy umarli przed wiekami.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Pogrążył mnie w mrokach jak zmarłych od dawna.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Pogrążył mnie w mrokach jak zmarłych od wieków.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	посадив мене в темряві як мертвих віку.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Osadził mnie w ciemnościach, tak, jak od dawna umarłych.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Spowodował, iż siedzę w ciemnych zakątkach, jak ludzie martwi od dawna.